

II 1702

DAREA DE SEAMA

Chirurgie

BILANȚUL DE VENITURI ȘI CHELTUIELI

ALE

SPITALULUI ISRAELIT DIN IASI

PE

ANUL 1905—1906



IASI

TIPOGRAFIA H. GOLDNER, STRADA PRIMARIEI No. 17
1906.

II 1702

DAREA DE SEAMA

ȘI

BILANȚUL DE VENITURI ȘI CHELTUELÌ

ALE

SPITALULUI ISRAELIT DIN IASI

PE

ANUL 1905—1906



IASI

TIPOGRAFIA H. GOLDNER, STRADA PRIMARIEI No. 17
1906.

Domnilor Membrii,

Prezentându-vă darea de seamă despre gestiunea spitalului pe anul 1905—1906 veți constata că de și aglomerația bolnavilor în spital, ambulatoriu și pansament s-a augmentat într'un mod foarte simțitor, ceea ce a necesitat un plus de cheltuieli, și de și celealte cheltuieli ale spitalului s-au mărit, totuși bilanțul nu s'a încheiat cu deficit. Această stare de înflorire se datorește în mare parte D-voastră care ati căutat ca veniturile spitalului să fie mărite, asemenea se datorește aceasta comitetului de doamne pentru organizarea balului în folosul spitalului precum și clubului «Concordia» care cu multă bună intenție a contribuit prin ofrande la preîntimpinarea cheltuielor.

Ne facem deci datoria de a exprima în numele celor care găsesc alinarea suferinților în acest spital, atât D-voastră cât și onor. comitet de doamne în frunte cu D-na Paulina Gelber precum și D-lor membri ai clubului «Concordia» cele mai vii mulțumiri; rugând în același timp a nu răci în zelul Dv. spre folosul și progresul acestei instituții.

Dacă succesul material al spitalului a fost înbucărat nu e mai puțin adevarat că și succesul moral a fost la aceiași înălțime și aceasta se datorește corpului nostru medical în frunte cu Dr. Profesor Ernest Juvara, care cu abnegație, zel și activitate își îndeplinește frumoasa misiune la care e chemat. Epitropia se măguște de a putea exprima D-lor medici expresia sincerilor sale mulțumiri.

Din rapoarte rezultă ca pe anul 1905—1906 au fost căutați în :

Spital
1264

Ambulatoriu
14970

Poli Clin. Chirurg.
19760

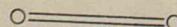
Fondul inalienabil a crescut prin donațiunile: Moritz Gelber în memoria def. sale mame Anna Rose Gelber Lei 6000, Jacques Braunstein în memoria def. sale mame Debora Braunstein 6000 lei, I. E. Garfunhel 5000 lei, Leon Juster în memoria def. său ginere Paul Chatiner 4000 lei, Advocat S. Goldenthal în memoria def. sale mame 4000 lei, Heiman Nelken 1000 lei, Willy Diner- man în memoria def. său copil Elie Dinerman 2000 lei, Jacob Popper 1000 lei, Moritz Wachtel 700 lei, Betty Wachtel în memoria def. său părinte Elie Rosenbaum 100 lei, și Fr. Hirschensohn 100 lei.

Nu putem fini această dare de seamă fără a vă aduce aminte de frumoasa faptă săvârșită de către def. B. Zfass și Domnii S. Rappaport și Moritz Gelber ultimii administratori ai fondului dizolvatei societăți a comercianților, cari conform însărcinării ce au avut au întrebuințat o parte din acest fond pentru construirea unui azil de infirmi în oglinda spitalului pe locul donat de def. Sura Mindel Langer, care azil a fost, precum știți, inaugurat și predat spitalului în Octombrie 1905, aşa că sederea în azil a sermanului bolnav încurabil este puțin îndulcită prin localul igienic și hrana abundantă ce-i procură spitalul. Aci mai este locul de a arata mulțumirile noastre D-lui M. Schnürer care în cunoscuta D-sale filantropie a cumparat imobilul din strada Albă 47 do-nându-l spitalului. Acest imobil l'a cumparat cu suma de 8000 lei, din care 4000 lei a întrebuințat legatul lăsat spitalului de def. d-sale soție și restul de 4000 lei din propria D-sale avere.

Incheiem deci și repetând că de și spitalul e într-o stare destul de înfloritoare și unicul așezământ evreesc de asemenea gen în țară, totuși n'a ajuns încă la apogeul ce-l reclamă o asemenea instituție și, vă rugăm de a continua a ne da tot concursul Dv. pentru ca această instituție să propăsească.

Epitropia

Iași, Aprilie 1906



BILANȚUL

De Veniturile și Cheltuielile Spitalului israelit

Pe anul 1905—1906

Bilanțul de venituri și cheltuieli a Spitalului Israelit

No.curent	VENITURI	Parțial		Total	
		Lei	B.	Lei	B.
1	Soldo pro 31 Martie 1905 .			63	35
2	Chiria imobilelor .	23974	65		
3	Cotisațiile membrilor .	16150			
4	Ofrande voluntare și venituri extra-ordinare .	7805	75		
5	Cupoane din legate și donațiuni	21432	50		
6	Venituri întâmplătoare:				
	Subvenția cimitirilor				
2	scris. urb. Iași valoarea nom. Lei 2000 primite în 1905 pentru cumpărarea imobilului Casuca Mantea	1800			
	Beneficiu la vinzareelor	100			
	Cupoane pînă la vinzare	150			
	Acompto quotei din veniturile cimitirului pe 1905—906 conform art.10 din statut	3250			
7	Festivități: venit net al balului din Martie 1906 dat în sala Clubului „Concordia“ sub patronajul d-nei Paulina Gelber .	4242		76854	90
				76918	25

din Iași de la 1 Aprilie 1905 până la 31 Mart 1906

No.curent	CHELTUELI	Parțial		Total	
		Lei	B.	Lei	B.
1	Plata donațiunilor și legător conform actelor			956	55
2	Pâne pe anul 1905—1906 . Plătit datorie din 1904—905	4378	25	1840	
		6218	25		
	Rămas dator din 1905—906	2250	45	3967	85
3	Carne și grăsime .			8077	60
4	Paseri și ouă .			2908	85
5	Lapte .			4151	10
6	Precupie și verdețuri .			1475	70
7	Articole de Băcănie .			2173	35
8	Vin pe anul 1905—1906 . Plătit datorie din 1904—905	1481	15	349	75
				1830	90
9	Ghiată .				376
10	Medicamente și droguri pe 1905—6 . Plătit datorie din 1904—5	5585	10	1250	15
				6835	25
	Rămas dator .	907	50	5927	75
	Pansamente, vată .	2150	05		
	Instrumente .	561	65		
	Salarul farmacistului .	1200			9839
11	Lemne de foc și cărbuni .				45
12	Ecleraj .				2576
13	Spalatul rufelor .	934	90	1232	55
	Lingerii .				1150
14	Reparații imobilelor Epitropiei				15
15	Fonciar și asigurarea imob. Epitropiei . Transport.				5732
					4621
					45
					52006
					65

No. current	VENITURI	Partial		Total	
		Lei	B.	Lei	B.
	Transport	76918	25		

No.current	C H E L T U E L I	Parțial		Total	
		Lei	B.	Lei	B.
	Transport			52006	65
16	Reparația, asig. clădirii spitalului și imobilier	3256	50	5958	50
	Clădirea unei magazii cu 2 șoproane	2702			
17	a) Salarul Medicilor	3600			
	b). „ Internilor	720			
	c). „ Comptabilului	1200			
	d.) Plata personalului	8763	35	14283	35
18	Timbre, taxa procese, donațiuni și imprimate			635	70
19	Cheltueli mărunte			1233	70
20	Cumparat imobilul Casuca Mantea	1500			
	Taxe, timbru și onorar	121	70		
	Cumparat de la onor. Primărie 467 m. p. în dosul spitalului	233	80		
	Taxe și timbru	43	55		
	Taxe și timbru p. imobilul din str. Albă No 47, donația M. Schnürer	173	10	2072	15
	Soldo pro 31 Martie 1906			728	20
				76918	25

Activ.

Situatiunea financiară a spitalului

Joi, 31 Martie 1906

Pasiv

Venitul din cupoanele Legatelor și Donațiuni

N U M E L E	Depozitat la	Sumele lasate	%	Lei	Bani
Def. Anselm Wechsler	Erezi def. I. Ch. Daniel	15600	5	780	
» Sofie Daniel	Dl. A. E. Daniel	11400	"	570	
» Marie Dariel	idem	5000	"	250	
Erezi def. I. Ch. Daniel	idem subvenție			1250	
Dl. M. Fischerovici	idem			400	
Def. David Agatstein	idem	3000	"	165	
» Tobias Ryk	idem	10000	"	500	
» Iacob Diamant	idem	5000	"	250	
Dl. Moritz Gelber în mem. părint. seu Michael Gelber	idem	6000	"	300	
Def. M. Iurist	idem	1000	"	50	
» M. D. Klapper	idem	1000	"	50	
» Marcus Schwam	idem	6000	"	300	
» Isac Silberman	idem	6000	"	300	
» Rachel și M. Spanier	idem	6900	"	345	
» Nathan Wasserman	idem	6000	"	300	
» Iacob de Neuschotz	I. Neuschotz & Comp.	30000	"	1500	
» L. Mina Rosenberg născută de Neuschotz	idem	10000	"	500	
» David Lothringer	idem	17500	"	875	
» Ghithel Mayerhoffer	Erezi S. Mayerhoffer	6900	6	414	
» Hinde Unter	Dl. Carl Unter	6000	5	300	
» Charlotte Schnürer	» M. Schnürer	4000	6	220	
» Wolf și Ghitel Wechsler	D-nii Frații Weisengrün	6000	5	600	
» Bereu Liebling	Dl. Advoc. S. Goldenthal	20000	"	1000	
» Anna Goldenthal în mem. părintelui seu Osias Brociner	idem	1300	"	65	
Dl. Advoc. S. Goldenthal în mem. def. sale soții Ana	idem	6000	"	300	
Dl. Advoc. S. Goldenthal în mem. def. sale mame Hanna Goldenthal	idem	4000	"		
Def. Benjamin Stein	Dl. M. Stâncă farm.	6000	5	300	
» M. Dines	Consul. Austro-Ungar	2100	"	105	
» Rachel Ginger	idem	4000	"	200	
» Leib Mayerhoffer	idem			1120	
» Fany de Neuschotz	idem	9600	"	480	
	Transport			13789	

N U M E L E	Depozitat la	Sumele lasate	%	Lei	Bani
	Transport			13,789	
Def. Rebeca Wassermann	Consul Austro-Ung	7400	"	370	
Dl. Arthur Wechsler	idem	2000	"	100	
Def. Iosef Wechsler	idem	22000	"	1100	
Dl. Max Wechsler	idem	1100	"	55	
Def. Wolf Schwartz	Erezi Schwartz	4000	"		
» idem	Casa Spitalului	2000	"	100	
» M. Ch. Berman	idem	1100	"	55	
Dl. Jacques Braunstein în mem. def. sale mame Debora Braunstein	idem	6000	"	150	
Erezi def. M. Diamant	idem	6000	"	300	
Dl. Wylli Dinnerman în mem. def. său copil Elie Dinnerman	idem	2000	"	50	
Def. I. H. Forst	idem	1000	"	50	
Dl. Moritz Gelber în mem. def. sale mame Ana Rosa Gelber	idem	6000	"	150	
Dl. E. H. Goldsmann	idem	300	"	15	
Def. Saly Grünberg un Boden-Credit Los 100 fl.	idem	200	"	9	
D-na Paula Heilperin	idem	300	"	15	
Copiii def. Rosa Hirschensohn	idem	200	"	10	
D-nii Frații Hirchensohn	idem	100	"	5	
Dl. Isac Iosefsohn	idem	6000	"	300	
	pentru Scoala Junimea No. 2 din Podu-Ros				
	idem	2500	"	125	
D-nii Frații Iurist	idem	400	"	20	
Def. Reisel Kanner	idem	4000	5	200	
» A. I. Kaufmann	idem	1000	4	40	
Dl. S. Lipschütz	idem	100	5	5	
» Mendel Löbel în mem. def. sale fiice Victoria și Betty	idem	6000	"	300	
Dl. Heiman Nelken	idem	3000	"	125	
Def. Simon Olivenbaum	idem	4000	"	200	
» Moritz B. Ornstein	idem	4000	"	200	
» Iacob Popper	idem	1000	"	25	
» S. Reischer	idem	10000	"	500	
» Tobias Rosenblum	idem	2000	"	100	
Dl. Ios. D. Schnürer	idem	300	4	12	
	Transport			18,475	

N U M E L E	Depozitate la	Sumele lasate	%	Lei	Bani
Def. Susy Schnürer	Transport			18475	
» Michel Schönhorn	Casa Spitalului	1000	5	50	
Def. Iacob Schorr	idem	6000	"	300	
Dl. Riven Schwartz în mem.	idem	5000	"	250	
def. sale fice Alte Schwartz	idem	6000	"	300	
Dl. Moritz Wachtel	idem	1000	"		
idem în mem. def.	idem	200	"	45	
seu părint. Eisig Wachtel	idem	100	"	250	
Dl. Moritz Wachtel in mem.	idem	100	"		
def. sale mame Hae Șendel	idem	100	"		
Wachtel	idem	100	"		
D-na Betty Wachtel in mem.	idem	100	"		
def. său părint. Elie Rosenbaum	idem	5000	"	250	
Def. Baron M. de Waldberg	idem	6000	"	300	
» Anna Wassermann	idem	6000	"	300	
» Wolf Wassermann	idem	6000	"	300	
» Berl Wechsler	idem	6000	"	300	
» Bety Weinstein	idem	500	"	25	
Foasta Societate a Comerçanților	idem	25000	"	610	
Def. I. E. Garfunkel	Dl. Friedr. Goldwurm	5000	"	125	
Dl. Leon Iuster în mem. def.	Dl. Leon Iuster	4000	"	100	
său ginere Paul Chatiner				21432	50

Ofrande voluntare și venituri extra-ordinare

Natura Veniturilor	La diferite ocazii		Bolnavi cu plată	
	Lei	B.	Lei	B.
Iosef Lehrer, bezm. de la 26/X 1903 până la 26/X 1905	100			
Freida Klein			20	
Ițic Tumen			30	
Eleonora Ionescu			35	
I. Theodorescu			50	
Sloime Kuten			5	
Gheorghe Pavelescu			30	
Otilie Braunstein	60			
W. Haimovici			30	
Şifra Berjaner			138	
I. Sächter din donația Ornstein	10			
Nedurăm	116			
Paul Schmidt			100	
S. Hellman			200	
I. Breczaner			20	
Fischel Pascal			33	
Nathan Schwartz			80	
Osias Schmidt			30	
A. Birnfeld Constantza			20	
M. Jurist	100			
S. O. Groswald			50	
Clubul «Concordia»	1943	35		
Rest din balul Februarie 1905			6	
„Dacia-România“			70	
Schönhaus & Schwartz			30	
Aron Hönig				40
Pollingher & Witzling			40	
Moise David			45	
Rosa Weisman			15	
Leon Reiter			15	
Transport	2545	35	916	



Natura Veniturilor	La diferite ocasuni		Bolnavi cu plată	
	Lei	B.	Lei	B.
Report	2545	35	916	
M. Iancovici			30	
Mendel Copel			30	
Dumitru Bănescu			45	
Max Wechsler			15	
Sloime Boiangiu			30	
Lupu Wolf			20	
I. Zuckerman			30	
Moise Blechman			30	
Iulian Benedict New-York	150			
Estera Sächter			30	
I. Ionescu			40	
Beila-Mühlmann			41	
Leib sin Iancu			30	
I. Buzdugan	6			
Brucha Feiga Segal			20	
Adela Promișteanu			16	
Transacția cu M. D. Vechsler				
Ploiești	400			
Diferența la preschimbarea unui bon eşit la sort				
Moise Iancovici Neamtz	50		20	
Meer Leib Berjan			25	
Moise Goldenberg Huși			20	
Meiläch Dăgăteanu			20	
Henă Segal			30	
Nuchăm Moscovici			10	
Ecaterina Bockarschi			85	
Nety Aronovici			21	
Herş Volf Tg. Frumos			30	
Hana Marcus			30	
Pincu Elias	20			
Diferența la preschimbarea unui bon			35	
Transport	3156	85	1614	

Natura Veniturilor	La diferite ocasuni		Bolnavi cu plată	
	Lei	B.	Lei	B.
Report.	3156	85	1614	45
Abr. Buchman				
Nathan Schwartz			100	50
Mendel Segal				
Isac Zaharia Folticeni			12	
Aron Šailowscky Berlad				24
Ițic Feuerstein				5
M. Lazar Tg. Frumos				30
Elie Katz				30
Froim Sucharovici				15
Natalia Crețul				40
M. Cornfeld				27
Elisa Dodan Berlad				45
Din vînzarea unor obiecte de aramă reform.				100
M. Chițes Brăila				20
M. Herş Horovitz				36
Isidor Barber și Heiman Nelken			50	
Diferența la preschimbarea unor bonuri eșite la sort			203	
Haim L. Leibovici				40
Srul Iosel Puești				30
Berl Segal Botoșani				60
Nathan Leon				36 40
Haim Hoffman				35
Haim L. Steinberg				120
Haia Tauba Simon				25
Estera Meyer Hărălău				150
Hirschsohn Galatz				60
Avram Leibovici				45
Berl Löbel				25
Şmil Dascălu				20
Constantin Tzoni				150
Transport.	3641	85	2757	40

<i>Natura Veniturilor</i>	La diferite ocazuni		Bolnavi cu plată	
	Lei	B.	Lei	B.
Report	3641	85	2757	40
Itic Bril			10	
Constantin Vasiliu Bărlad			10	
Ita Solomon Tg. Frumos			15	
Constantin Galeri			60	
Chaim Wechsler Lespezi			45	
M. Moscovici			35	
Butza Seidman			20	
Isr. Srulovici			52	50
Marcu Schwartz			150	
Costache Maxim			30	
Alexandra Meriems Chișinău			100	
Jacques Landau Odessa prin				
D-na Rachela Packer	40			
Marie Ionescu			230	
Elise Popovici			108	
Iancu Hidriceanu			30	
Iancu Buium Feibiș			10	
Leibiș Grünberg			5	
Diferență la 4 bonuri asphalt a 500 lei esită la sorti înlocuite prin Urb. Iași 95%	100			
Luise Hulckover în memoria răp. řaie Leib Hulckover «Dacia-România» despăgubire pentru un incendiu	25			
Grigore Iamandy	51			
Max Diamant	100			
Smil Eisig Weissman	20			
S. O. Groswald, p. un arbitraj	20			
Benjamin Wachtel	20			
Iosef Segal Tg. Frumos	45			
Simon Langmantel	45			
I. Moscovici Berlad	10			
Total.	4027	85	3777	90

Chiria Caselor care aparțin Spitalului

No. curent	C A S E L E	Chiria anuală	Datoria pînă 1 April 1905	TOTAL		Chirii încasate	Ramasse de incasat			
				Lei	B.					
1	Iacob Wechsler, Ghica Vodă 38.	1846	444	2290		2002	50			
2	Ita Daniel	1890	432	2322		1765	50			
3	Lippa Theiler str. de jos 3.	372	169	40	541	40	556	50		
4	Rebeca Wechsler str. Veche 38	750	208	60	958	60	808	150		
5	M. I. Wechsler, Pomir 4.	1795	468	60	2263	60	2002	50		
6	S. Goldstein, Veche	732	50	265	95	998	45	261	10	
7	Dr. Tausig	800		800		781		217	45	
8	H. Weis	1650	255	85	1905	85	1581	10	324	75
9	F. Weis	1225		1225		1225				
10	Societatea Fraterna Păcurari	100		100		100				
11	F. Byck.	30		30		30				
12	S. B. Cantar, An. Panu 25	7250	120	20	7370	20	7251	50	118	70
13	Junimea	277	125	402		402				
14	Caselle Banu	1350	177	15	1527	15	1383	15	144	
15	Rachella Balaban, str. Arcu 36	400	61	461		361		100		
16	Carolina Levin, str. de jos 13. 15	2835		2835		2790		45		
17	Imob. M. Schnürer Albă 47	175		175		150		25		
	TOTAL .	23477	50	2727	75	26205	25	23974	65	223060

Chiriile restante din 1905—1906

No. curent	NUMELE LOCATARILOR	Parțial		Total	
		Lei	B.	Lei	B.
1	Chaim Schwartz		75		
	S. Finchel		152 50		
	A. Brauchfeld		60	287 50	
2	I. Rosenzweig		60		
	L. Goldstein		185		
	M. Bercovici		2		
	Litman sin Elie		37 50		
	I. Holzman		80		
	P. Jurescu		192	556 50	
3	Feiga Cohn		45		
	Rachella Löbelsohn		70 60		
	M. Lehrner		35	150 60	
4	Brucha Grosman		100		
	L. Leibovici		73 60		
	I. Mendelsohn		87 50	261 10	
5	Herş Flam		15		
	Ivanciu Dumitru		10		
	Şloime Veis		70		
	S. M. Cahane		30		
	S. H. Šmilovici		38 45		
	Tauba Rohtman		25		
	R. Brandman		26 50		
	S. Kisler		2 50	217 45	
6	S. O. Groswald			324 75	
7	Şmae Dulce			118 70	
8	M. Gropper			144	
9	Elisabeta Lupaşcu			100	
10	Riven Winter			45	
11	D. Dimitriu			25	
				2230 60	

DARI VOLUNTARE IN OBIECTE

- Dl. Ițic Forș 2 saci grisă a 100 Kgr.
 « Meyer Polingher 2 buc. T Cloth a 20 yards
 « Eisig Flüghelman 1 buc. America, 42 prosoape
 « Berman Wolfsohn 9 care pae
 D-na Beno Garfunckel 10 kgr zahar
 Dl. Ph. Posner 15 l. cognac
 « Glantzstein & Finchelstein 17 scuipătoare de lemn
 D-na Anetta Tischler una lădiță p. lemn și o măsuță
 D-nii Frații Klepper 2 saci grisă și 300 kgr. faină de paște
 Dl. Alter Moșner 100 kgr. perje
 « Mendel Schnürer 100 cerșafuri
 « Jos. Hoyle Manchester 100 cerșafuri
 « S. Bernfeld « 50 «
 « Jos. D. Schnürer o buc. pânză America 21 m.
 « Schnürer fiu 1 buc. Americă
 D-na Othylie Braunstein 100 portocale
 Dl. Solomon Wachtel 6 lighene de email, 3 cuțite de
 bucatărie, 2 duzine cuțite de otel
 « Emil Ortony & Sol. Wachtel un clopot
 « Ch. M. Goldenberg 50 kgr. grisă
 « D. Herscovici un foarfecă
 « Ig. Diamant 30 cerșafuri
 « S. Bachman 8 kgr. lână
 « M. Fingerhut 1 duzină ochelari și repararea gră-
 tuită a diferitelor aparate electrice
 « Nathan Silberberg repararea gratuită a ornicilor
 spitalului
 « Nută Forș 50 kgr. tocmagi de paște

Lista cotizațiunilor incasate în anul 1905—1906

No. curent	N U M E L E	Lei
1	Aschkenasy H.	50
2	Aschkenasy I. M.	50
3	Albrecht N. & Comp.	50
4	Bachmann S.	50
5	Bachstez M.	200
6	Barber Isidor	50
7	Becker N., droghist	50
8	Beiles H.	50
9	Beiner I.	50
10	Berger Iacob	100
11	Berger Iosef	50
12	Berger Israil	50
13	Blechmann I.	100
14	Blum Leib	50
15	Blumenfeld Ad.	50
16	Blumenfel Louis	50
17	Blumenfel Ph. Dr.	50
18	Boghen Frații	50
19	Brauchfeld Frații	50
20	Braunstein Adolf	100
21	Braunstein H.	50
22	Braustein Ph. Dr.	50
23	Brill Isidor	50
24	Brill Leon, Inginer	50
25	Broide Israel	50
26	Brociner Arnold	75
27	Brück Neuman	50
28	Brumer I. E.	50
29	Buchmann Avram	50
30	Canaric A.	50
31	Canter M.	25
32	Daniel A. E.	300
33	Diamant M.	200
	Transport	2350

No. curent	N U M E L E	Lei
34	Diamant Sigmund	Report 2350
35	Diamant Ignatz	100
36	Diamant David	100
37	Diamant A. M.	50
38	Dinnermann W.	50
39	Drăcșineațu Cohn M.	50
40	Dresner Ch. I.	50
41	Edelstein H. I.	50
42	Eisen Asriel	50
43	Eisenberg Hers	25
44	Feldman Hers	50
45	Feuerstein M. I.	100
46	Finkelstein Berl	50
47	Finkelstein Iacob	25
48	Finkelstein Iulius	100
49	Finkelstein & Glantzstein	100
50	Fischler Iosef	25
51	Fischler Moses	50
52	Flügelman Eisig	100
53	Flügelmann Max	50
54	Folticener B.	50
55	Forșt Isac	50
56	Forșt M.	50
57	Forșt I. Nută	50
58	Friedmann I. Inginer	50
59	Friedmann M. I.	50
60	Fuchs Heiman	50
61	Garfunkel Beno	50
62	Gelber Moritz	300
63	Gelberg Elie	50
64	Geller Leo	50
65	Geltzer Isak A.	50
66	Getzler Iosef	50
67	Gitter Simon	50
	Transport	4525

No. curent	N U M E L E	Lei
	Report	4525
68	Goldbaum Otto	50
69	Golden R	50
70	Goldenberg Ch. E.	50
71	Goldenberg Jacques	50
72	Goldenberg I. & S. Frații	50
73	Goldenberg & Haberman	50
74	Goldenthal A. S.	50
75	Goldner Berman și Max	50
76	Goldsmann E. H.	100
77	Goldstein Haia	50
78	Goldstein Mayer	100
79	Goldstern Iulius	50
80	Gottlieb M.	50
81	Glückmann A.	50
82	Gropper M.	50
83	Gross Sofie Mendelovici	50
84	Grosmann Mendel	50
85	Grosswald S. O.	200
86	Grosswald S. O. Marie	200
87	Grünberg Clara	50
88	Grünberg Moritz	100
89	Grünberg Moses	50
90	Grünberg Solomon	50
91	Grünspann Lupu	100
92	Grünspann Nathan	50
93	Guttmann Isidor	50
94	Guttmann Marcu	100
95	Guttmann S. M.	100
96	Halpern M.	50
97	Hellmann H.	50
98	Hefter Isac	50
99	Herzenberg David	50
100	Hirsch Iosef	50
101	Hirschensohn Frații	50
	Transport	6825

No. curent	N U M E L E	Lei
	Report	6825
102	Hornstein S.	50
103	Horn Moise	50
104	Iacob Avram	50
105	Iacobovici Iosef	50
106	Iurist Adolf	50
107	Iurist Henry	50
108	Iurist M.	100
109	Iurist S.	50
110	Iuster Bermann	100
111	Iuster B. Isac Dr.	200
112	Iuster Leon	100
113	Iuster Marcus	50
114	Kahane N.	100
115	Kahane Ușer	50
116	Kaiserman & Goldstein	25
117	Kammerling H.	50
118	Kattenberg Alter	50
119	Katz L.	50
120	Kaufmann L. A. I.	100
121	Kellmann K.	50
122	Kermisch Solomon	50
123	Kindler Iacob	50
124	Kleiner Leon	50
125	Kleper Michel	100
126	Klepper Eisig	100
127	Kohl Peretz	50
128	Kopolovitz Wolf Tg. Frumos	50
129	Kramer Iosef	50
130	Langmantel Rafael	50
131	Leff & Grosswald	100
132	Lehrer Iosef N.	50
133	Lehrer Ch.	25
134	Leibovitz A. agent	25
135	Leibovici Isac	50
	Transport	8900

No. current	NUMELE	Lei
	Report.	8900
136	Lewin Carolina	200
137	Lewin Sigmund	25
138	Lieblich Lupu	50
139	Lipschütz Samoil	100
140	Löbel Adolf	50
141	Löbel Isr. L.	100
142	Löbel Mendel	100
143	Löbel Moise	25
144	Lustgarten M.	50
145	Machlovici I.	50
146	Marcovici Jacques	50
147	Marcovici I.	50
148	Marcovici Mendel	50
149	Marcovici Osias	200
150	Marcus Iosef M.	25
151	Marcussohn Eisig	50
152	Marcussohn & Schwarz	50
153	Mantel Moses	50
154	Margulies Isidor	25
155	Mates M. L.	50
156	Meisels M.	50
157	Mendelsohn Mendel	50
158	Mendelsohn M. L.	50
159	Mihăileanu I. G.	50
160	Moscovici Moritz	50
161	Moscovici A. I.	50
162	Nelken & Löbel	200
163	Ochs N. Dr.	50
164	Ortony Emil	50
165	Ostersetzer Norbert	25
166	Packer Şaie	25
167	Packer Avram	25
168	Passmantirer & Klarfeld	100
	Transport.	11025

No. current	NUMELE	Lei
	Report	11025
169	Pessler Simon	50
170	Pincu Lazăr	25
171	Pincu Salom. & Sam. Itic	25
172	Pollak A. Ch.	50
173	Pollingher Frații	200
174	Popper Isac	50
175	Posner Philipp	50
176	Popper Leo	100
177	Premisleaner Frații	50
178	Rabinovici Abner	25
179	Rappaport S.	50
180	Rășcanu R.	50
181	Rechler Daniel	50
182	Rechler Iacob	50
183	Rosenberg Carol	50
184	Rosenberg Jean	50
185	Rosenblum A. I. & N. I.	50
186	Rosenstein Berman	50
187	Rosenstein I. L.	50
188	Rosenblum M. I.	50
189	Rosenthal Herş	50
190	Rosenthal I.	50
191	Solomonica Z.	300
192	Samuelsohn S.	50
193	Sanft Sigmund	50
194	Scharaga Mendel	50
195	Scherer Zelig	50
196	Schiller Ch. S.	150
197	Schiller S.	50
198	Schnucker B.	50
199	Schmilovici Hers	50
200	Schmilovici Micu	50
201	Schönblum W.	50
202	Schnürer M.	200
	Transport	13300

No. current	N U M E L E	Lei
	Report	13300
203	Schnürer & fiu	150
204	Schönfeld Isac	50
205	Schönhaus Ad.	50
206	Schorr Buräch	50
207	Schorr Heinrich	50
208	Schorr Leon	50
209	Schorr Mayer	
210	Schwamm Ad.	
211	Schwartz Moise	50
212	Schwartz Nathan	50
213	Schwartz Rubin	100
214	Schwartz Rudolf	50
215	Schwartz Wolf Leib	25
216	Schwartz Zeilig	50
217	Schwartz Fratii	50
218	Schwartz & Segall	50
219	Silberstein Jantel	50
220	Simionovici M.	50
221	Simionovici Avram	50
222	Summer I.	25
223	Spanier A.	50
224	Spiegel Fratii	50
225	Spiegler Eduard	
226	Spiegler Aron	
227	Steckelman & Löbel	50
228	Stein Solomon	50
229	Stern S.	100
230	Stocker B.	50
231	Storfer Isac	50
232	Sufrin M. Ch.	50
233	Sussmann B.	50
234	Taubmann Ionas	50
235	Taxier Naftaly	50
	Transporlat	14900

No. current	N U M E L E	Lei
	Report.	14900
236	Tcernes Iacob	50
237	Tennenbaum Elias	25
238	Tennenzapf	50
239	Terdemann Miron, inginer	50
240	Thaler Nine	50
241	Unter Carol	300
242	Unter Leon	100
243	Wachtel Moritz	100
244	Wachtel Solomon	50
245	Waldmann Smiel, häinar	50
246	Waldman S. M. (la Vultur)	50
247	Wechsler Feiwel	50
248	Wechsler Hers	25
249	Weinreb Janette	50
250	Weinstein Michel	100
251	Weinstock S.	50
252	Weissmann R.	50
253	Wittner Adolf	
254	Zoller Iosef	50
	Total.	16150



O F R A N D E

pentru *Azilul de bolnavi infirmi inaugurat la 23 Oct. 1905*

No. curent	N U M E L E	L e i	B.
A. Pentru fondul inalienabil			
	Moritz Gelber în memoria def. sale mame Ana Rosa Gelber	6000	
	Leon Juster în memoria def. său ginere Paul Chaliner	4000	
	Familia Popper în memoria def. Iacob Popper	1000	
	Heiman Nelken	1000	
	Moritz Vachtel	400	
		12400	
B. In numerar			
1	Moritz Gelber	100	
2	Heiman Nelken	100	
3	Bern. Zfass	100	
4	Eisig Flügelman	100	
5	M. Ch. Sufrin	100	
6	S. O. Grosvald	200	
7	M. Jurist	100	
8	Moritz Vachtel	100	
9	Frații Klepper	200	
10	Schnürer & Fiу	100	
11	C. Unter	100	
12	A. Braunstein	100	
13	Solomon Rappaport	100	
14	Leo Popper	100	
15	Isac Iosefsohn p. mantale	100	
16	Samuel Lipschütz	100	
17	Familia M. Diamand	150	
	Transport	1950	

No. curent	N U M E L E	Lei	B.
18	Anselm și Amalia Kapralik	1950	
19	Ing. Miron Terdiman	100	
20	Leff & Grosvald	100	
21	Berman Iuster	100	
22	S. Stern	150	
23	D-r C. Cosiner București	100	
24	Max Flügelman	30	
25	K. Kellman	20	
26	I. Machlovici	25	
27	Ing. I. Friedman	25	
28	Mendel Grossman	20	
29	Moise Horn	20	
30	Frații Premisleaner	20	
31	A. M. Goldenberg	20	
32	Iosef Vortman	20	
33	Leo Geller	50	
34	N. Kahane	50	
35	Isidor Barber	50	
36	Beno Garfunkel	50	
37	Bern. Schnucker	25	
38	Adolf Löbel	40	
39	I. O.	30	
40	Carlo Scolari (Soldo 600 cărămizi)	22	20
41	Philipp Posner	40	
42	Marcus Schwartz	50	
43	Eisig Marcüssohn	10	
44	A. Kattenberg	10	
45	Frații Brauchfeld	10	
46	Moses Mantel	10	
47	Fany Dr. Niemirover	10	
48	Hersch Vechsler	10	
49	Isr. I. Taubes	3	
		3270	20

No. curent	N U M E L E	Lei	B.
<i>C. Ofrande în obiecte</i>			
1	I. Ed. Petrigrew, asfaltarea gratuită a fundamentelor în valoare de		
2	Salomon Rappaport 12 traverse de stejar	300	
3	Frații Pollinger 40 metre pînză	40	
4	Moritz Gelber 1 crivat de fer cu somieră de oțel	40	
5	Jeanette Veinreb 1 bucată pânză de casă 1 Thermofer 1 lădiță cu ceai		
6	H. Goldner, imprimarea a 300 invitații pentru inaugurarea azilului		

COMPTUL*Azilului de bolnavi infirmi*

clădit prin ultimii administratori ai fondului foastei Societăți de comercianți israeliți din Iași: D-nii Bernhard Zfass, Salomon Rappaport și Moritz Gelber, pe locul caselor donate de def. Sura Mindel Langer.

No. curent	N U M E L E	Lei	B.
<i>A. Incasările</i>			
1	Din fondul numitei Societăți, scrisuri în valoare nominală de Leu 16.000	15536	95
2	Cupoane de la aceste scrisuri	421	20
3	Cupoane pro 1905 de la Leu 25.000 trecute spitalului	1210	
4	Ofrande colectate în numerar	17168	15
	TOTAL	3270	20
		20438	35
<i>B. Cheltuiel</i>			
	Clădirea completă pe o suprafață de 323 metri patrați	18693	35
	Apeducte, pompa, instalația băiei, lumina electrică, completarea mobilierului și ligeria	1745	
	TOTAL	20438	35

EPITROPIA SPITALULUI
Budgetul de venituri și cheltuieli

Articolul	NATURA VENITURILOR	EVALUARILE			
		Pe articole		Pe capitole	
		Lei	B.	Lei	B.
	Cap. I. <i>Venituri ordinare</i>				
1	Chiria imobilelor . . .	20000			
2	Cupoane din legate și dona- țiuni . . .	21000			
3	Cotisațiile membrilor . . .	15500		56500	
	Cap. II. <i>Venit. extra-ordinare</i>				
4	Ofrande voluntare . . .	9000			
5	Produsul festivităților date în folosul spitalului . . .	4000			
6	Venituri întâmplătoare . . .	2500		15500	
	Totalul			72000	

ISRAELIT DIN IAȘI
pe anul financial 1906 — 1907

Articolul	NATURA CHELTUELILOR	CREDITE			
		Pe articole		Pe capitole	
		Lei	B.	Lei	B.
	Cap. I. <i>Donațiuni și legate</i>				
1	Plata donațiunilor și legate- lor conform actelor . . .			1000	1000
	Cap. II. <i>Nutrimenț</i>				
2	Pâne . . .			4100	
3	Carne și Grăsime . . .			7500	
4	Paseri și ouă . . .			3000	
5	Lapte . . .			4100	
6	Precupie și verdețuri . . .			1600	
7	Articole de băcănie . . .			2000	
8	Vin . . .			1800	
9	Ghiată . . .			400	
	Cap. III. <i>Medicamente, instru- mente, pansamente</i>				24500
10	Droguri, medicamente, pan- samente, instrumente chi- rurgicale și repararea lor și salarul farmacistului . . .			9500	9500
	Cap. IV. <i>Material</i>				
11	Lemne de foc și cărbuni . . .			3000	
12	Ecleraj . . .			1800	
13	Lingerii și spalatul rufelor . . .			2800	
	De reportat . . .				7600
					42600

Articolul	NATURA CHELTUELILOR	C R E D I T E			
		Pe articole		Pe capitoare	
		Lei	B.	Lei	B.
	Report .			42600	
	Cap. V. Reparații, fonciar și asigurare				
14	Rep. imobilelor Epitropiei.	3000			
15	Fonciar și asigurarea imobilelor Epitropiei	4000			
16	Reparația, asigurarea clădirii spitalului și rep. mobil.	3000		10000	
	Cap. VI. Personal				
17	Plata personalului după anexatul stat	16380		16380	
	Cap. VII. Diverse				
18	Timbre și taxe pentru procese, donațiuni și imprimate .	1500			
19	Cheltuei mărunte.	500		2000	
	Cap. VII. Fond pentru deschidere de credite				
20	Fond pentru deschidere de credite suplimentare și extra-ordinare.	1020		1020	
	Total .			72000	

S T A T
de personalul prevăzut la art. 17 al budgetului

Numărul	F U N C T I U N E A	SALARUL	
		Lunar	Anual
3	Medici a căte 150 lei lunar unuia .	450	5400
3	Interni a « 30 « « « .	90	1080
1	Comptabil « 100 « « « .	100	1200
1	Intendent a 90 « « « .	90	1080
1	Garderobieră a 40 « « « .	40	480
1	Vatava 70 « « « .	70	840
15	Gardieni și gardience a 16 lei .	240	2880
2	Gardieni a 20 lei lunar unuia .	40	480
6	Servitori a 20 « « « .	120	1440
5	« a 15 « « « .	75	900
1	Bucătăriță 30 « « « .	30	360
1	Ajutoare de bucătăriță a 20 lei .	20	240
		1365	16380

T A T S
PRIMĂRIA COMUNEI IAȘI

Serviciul Comptabilităței

Consiliul Comunal în ședința de la 30 Martie a. c. aproba bugetul Epitropiei Spitalului Evreesc pe exercițiul 1906—1907 cuprinzând atât la venituri cât și la cheltuieli suma de 72000 lei.

p. Primar, **Savel Manu.**

(L. S.)

Secretar, *C. Gall*

No. 8065
1906, Aprilie 17

